



AGENDA

TIRANA 2018



MEMORY DAYS 2018

(3rd edition)

22 - 31 OCTOBER 2018, TIRANA

Languages: Albanian, English, German

[#memorydays2018](#)

© Institute for Democracy, Media & Culture
Address: Bardhok Biba Street, Entrance A,
Trema Building, 11th Fl., Apt. 36, Tirana, Albania
www.idmc.al

© Konrad Adenauer Stiftung
Address: "Dëshmorët e Kombit" Blvd.
Twin Tower 1, 11th Fl., Tirana, Albania
<http://www.kas.de/albanien/>

Contact:
Matilda Karçanaj, IDMC Project Coordinator,
karcanaj.matilda@idmc.al
Klaudja Zerva, KAS Project Coordinator,
kludja.zerva@kas.de

MONDAY, 22 OCTOBER

Venue: Tirana International Hotel, Balsha Room

OPENING CEREMONY OF MEMORY DAYS 2018

17:00 - 17:30 **Registration**

17:30 - 18:00

Welcome address:

Jonila Godole

Director of the Institute for Democracy,
Media & Culture (IDMC)

Walter Glos

Director of the Konrad Adenauer Foundation
in Tirana (KAS)

Susanne Schütz

Ambassador of the German Embassy in Tirana

Reshat Kripa

Former persecuted

18:00 - 18:30

KEYNOTE ADDRESS

“The Obstructed Identity: Disturbed
Personality Development in the German
Democratic Republic (GDR)”

Karsten Dümmel

Director of the Konrad Adenauer Foundation
in Bosnia and Herzegovina, German author

18:30 - 18:40

“Monitor, Terrorize, Persecute”

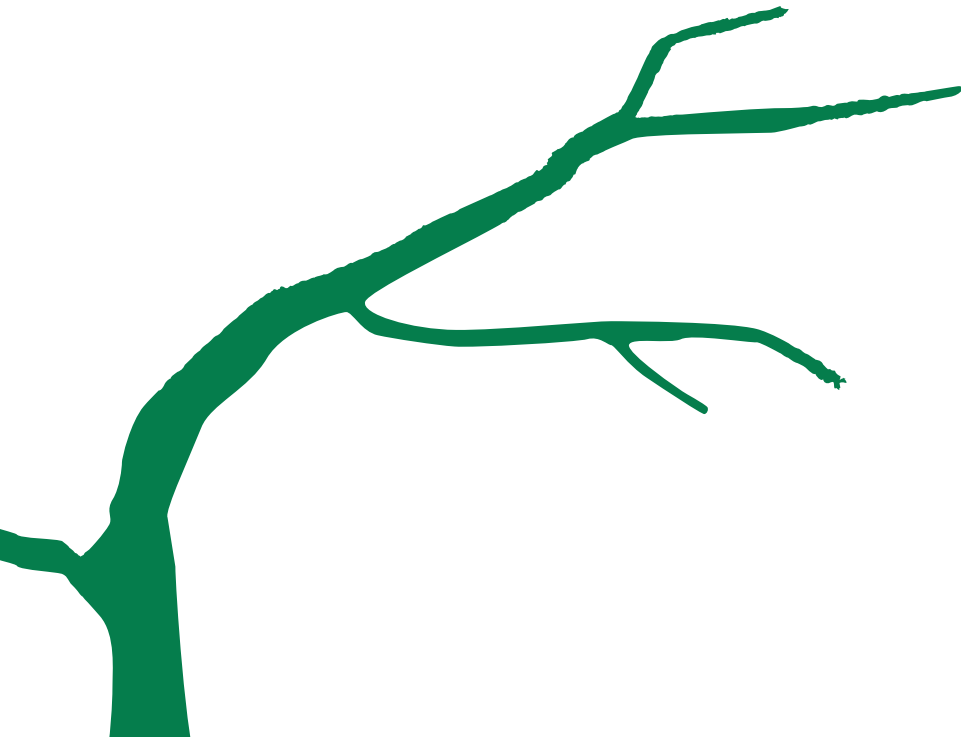
Exhibition presentation about STASI

Marenglen Kasmí

Authority for Information on Former State
Security Documents (AIDSSH)

18:45

Reception



TUESDAY, 23 OCTOBER

Venue: Europe House, Conference Room

LITERATURE AS A PLACE OF MEMORY

10:00 - 10:20 Registration

10:20 - 10:30 **OPENING REMARKS**

10:30 - 11:30 Readings & Panel Discussion with the following authors:

Karsten Dümmel

Author, Dissident in the GDR

Albert P. Nikolla

Anthropologist

Moderator: **Jonila Godole**

Author, Journalist

11:30 - 12:00 **QUESTIONS & ANSWERS**

WEDNESDAY, 24 OCTOBER

Venue: Destil Hostel, Tirana

WOMEN AND GENDER EQUALITY (1912 - 1939)

16:30 - 18:30 Presentation of the work of young researchers on gender, on the history of Albanian women and gender equality (1912 - 1939)

Moderator: **Elsa Ballauri**

Women's Museum

THURSDAY, 25 OCTOBER

Venue: House of Leaves – not open to the public

09:00 - 13:00 **TRAINING FOR THE STAFF OF MUSEUMS AND SITES OF MEMORIES**

Trainer: **Kristin Kallweit**
Berlin-Hohenschönhausen Memorial

Venue: Millennium Cinema, Tirana

“AZIZI” MOVIE SCREENING

17:00 - 18:00 **Movie screening of “Azizi”**
based on a true story

18:00 - 18:30 **DISCUSSION**

Film by **Luljeta Progni**
Director: **Gentian Kurti**

Supported by the Konrad Adenauer Foundation

FRIDAY, 26 OCTOBER

Venue: Tirana International Hotel, Teuta Room

BOOK PRESENTATIONS

09:30 - 10:00 Registration

10:00 - 10:30 **Book presentation (1)**
“Communism through archival documents 2,”
by the Institute for Democracy,
Media & Culture
Moderator: **Fatmiroshe Xhemalaj**
Curriculum Expert

10:30 - 11:00 **QUESTIONS & ANSWERS**

11:00 - 11:30 **COFFEE BREAK**

11:30 - 12:00 **Book presentation (2)**
“Encyclopedic Dictionary of Victims of
Communist Terror” Vol. VII, by the Institute
for Studies of the Crimes and Consequences
of Communism in Albania and the Konrad
Adenauer Foundation

- 12:00 - 12:30** **Book presentation (3)**
“Documents on cultural policies and the indoctrination of society by the Albanian Communist state during 1945-1990,”
by the Institute of History at the Academy of Albanological Studies and the Konrad Adenauer Foundation
- 12:30 - 13:00** **QUESTIONS & ANSWERS**

Venue: Europe House, Conference Room

PUBLIC READING OF THE FILE OF A FORMERLY PERSECUTED PERSON

- 16:30** Welcome address
- 16:40 - 18:30** Panellists:
Gëzim Peshkëpia
Former Persecuted
Ermira Shtino
AIDSSH
Nebi Bardhoshi
Academy of Albanological Studies
- Moderator: **Edlira Agolli**
OSCE expert

MONDAY, 29 OCTOBER

Venue: MakAlbania Hotel, Tirana

- 16:30 - 18:30** Presentation of the work of young researchers in the field of dealing with the past and on the opening of former State Security files
- Moderator: **Blerina Fani**
OSCE Expert



TUESDAY, 30 OCTOBER

Venue: Tirana International Hotel, Balsha Room

AWARDS CEREMONY ASK YOUR GRANDPARENTS 3

- 17:00 - 17:30 Registration
- 17:30 - 17:40 Welcome address by the organizers
- 17:40 - 19:00 Competition awards
- 19:00 Reception

TUESDAY / WEDNESDAY, 30 - 31 OCTOBER

Venue: Tirana National Museum, "Shpataraku" Room

- 09:00 - 17:00 **International Scientific Conference**
"THE OUTCAST FROM POWER: The eviction/deportation system and the use of forced labor in Albania, 1945 - 1990"



MEMORY DAYS 2018

On 22 – 31 October 2018 the third edition of MEMORY DAYS will be organized under the title “Identity and Memory,” a project initiated by the Institute for Democracy, Media & Culture (IDMC) in partnership with the Konrad Adenauer Foundation (KAS). During MEMORY DAYS 2018, IDMC and KAS, in collaboration with other actors in the field of dealing with the past, such as the OSCE Presence in Albania, AIDSSH, ISKK, etc., will conduct different activities aimed at raising awareness in Albanian society about the consequences of the dictatorship’s crimes, and at strengthening dialogue about the past.

The activities that will take place this year are:

- Opening Ceremony of MEMORY DAYS and the “Monitor, Terrorize, Persecute” Exhibition, 22 October
- “Literature as a Place of Memory,” 23 October
- “Women and gender equality in the period 1912 - 1939,” 24 October
- Training for Museums and Staff of Sites of Memories, 25 October
- “Azizi” Movie Screening at the Millennium Cinema, 25 October
- Presentation of Research Work on the Dictatorship, 26 October
- Public Reading of the File of A Formerly Persecuted Person, 26 October
- Presentation by Young Researchers in the Field of Dealing with the Past, 29 October
- Competition Awards Ceremony: “Ask Your Grandparents 3,” 30 October
- Scientific Conference: “The outcast from power,” 30 - 31 October

In the following pages you will find a general overview of each activity.

For more information about MEMORY DAYS 2017 visit:
<https://idmc.al/en/memory-days-18.html>

Please consult the previous editions of MEMORY DAYS from 2016 and 2017:
<https://idmc.al/kujtesa-si-nje-mision.html>
<https://idmc.al/mes-apatise-dhe-nostalgjise.html>

An excerpt from the keynote address of **Dr. Karsten Dümmel**, German author and Director of the Konrad Adenauer Foundation Office in Bosnia and Herzegovina

What do the files of the communist secret police mean? What is their structure? We dwell upon them but hardly anyone knows how they were collected and what effect they had. And what was the Stasi? Was it simply an ordinary secret service like the others? Was it a tool of the Communist Unity Party or rather an independent terrorist secret police?

The speech shall provide secret instructions and documents, dissolution measures, guidelines and orders of the State Security, and, the systematic “disciplining”, “discrediting”, “isolation” and “deprivation” of system critics and dissidents as “hostile and negative people” among other things.

The network of school, neighbors, army, university, city halls, and state security is just as much a topic as the various active and passive forms of courageous refusal in religious and non-religious area.

You will also see my personal documents from Stasi Records Authority, which had been created during my more than twelve years of “processing” by the Stasi.



About the Keynote Speaker



Dr. Karsten Dümmel was born in the German Democratic Republic. At 17 he became one of the co-founders of an autonomous literary group. At 23 he was a leader of an opposition group based on the protection of human rights.

He was arrested four times by STASI, the GDR's secret police, on the charge of committing subversive actions against the state, and put through "Zersetzung," a psychological warfare technique used by the secret police against political opponents.

He was condemned to six years of forced labor as a train cleaner, including a ban on leaving his place of residence, house arrest, a general prohibition of free movement, and deprivation of his civil rights.

In the spring of 1988, he was ransomed by the Federal Republic of Germany. Following this, he enrolled in the study of rhetoric and literature.

Today he is a writer, human rights activist, and witness to the history of the GDR. He acts as a spokesperson for the Writers-in-Prison section of the Writers-in-Exile Program of German PEN. He is also a member of the Circle of Authors of the Federal Republic of Germany and a visiting lecturer at the University of Mostar and the University of East Sarajevo, as well as Acting Director of the Konrad Adenauer Foundation Office in Bosnia and Herzegovina.

Since 1997 he has been working for the Konrad Adenauer Foundation in Leipzig, Stuttgart, Hamburg, Dakar, Bamako, and Nairobi.

ACTIVITIES OVERVIEW

DAY 1

MONDAY, 22 OCTOBER

Venue: Tirana International Hotel, Balsha Room

OPENING CEREMONY OF MEMORY DAYS 2018

The 3rd edition of MEMORY DAYS 2018 will open on 22 October at the Tirana International Hotel in the presence of organizers, partners, local and foreign actors working in the field of memory, and other people interested in the subject. During the opening ceremony a keynote address about “The Obstructed Identity: Disturbed Personality Development in the German Democratic Republic (GDR)” will be delivered by Karsten Dümmel, a German author, witness to the history of the GDR and Director of the Konrad Adenauer Foundation in Bosnia and Herzegovina. The “Monitor, Terrorize, Persecute” exhibition, about STASI, will also be presented in the opening ceremony, and will accompany the event. The opening ceremony is a public event. Therefore, everyone who is interested is welcome.

Languages: [English](#), [Albanian](#), [German](#)

For more information please visit:

<https://idmc.al/en/memory-days-18.html>

The “Monitor, Terrorize, Persecute” exhibition

“Monitor, Terrorize, Persecute” is an exhibition about STASI – the secret police of the former German Democratic Republic (GDR). The exhibition contains basic information on the activity of the Ministry for State Security. Based on five themes - youth, travel, culture, church, and sport - it shows how STASI monitored and controlled the daily lives of the population. Selected individuals’ fates clarify what “processing” by STASI meant to people. This exhibition is a collaboration between the Federal Commissioner for the Records of the State Security Service of the former German Democratic Republic, KAS, and ADISSH.

Exhibition text in [Albanian](#)

For more information please visit:

<https://idmc.al/en/memory-days-18.html>

DAY 2

TUESDAY, 23 OCTOBER

Venue: Conference Room, Europe House

LITERATURE AS A PLACE OF MEMORY

The activity “Literature as a Place of Memory,” organized by the IDMC in partnership with KAS and Europe House, aims at uncovering the role of literature in a dialogue about history, its place in the collective memory, as well as the opportunity offered for educating future generations about historical

consciousness. In this reading session, a panel discussion moderated by Jonila Godole, Director of the IDMC, will take place with the following authors: Karsten Dümmler, a German author who will read and discuss with the public an excerpt from his book, “Strohblumenzeit” and Albert P. Nikolla, an Albanian author and anthropologist who will discuss about the New Man in Socialist Albania and the influence in nowadays Albania. In addition, both authors will discuss obstructed identities and the way they express the obstruction of their identities associated with memory, the present, and the future.

Languages: Albanian, English, German

For more information please visit:

<https://idmc.al/en/memory-days-18.html>

DAY 3

WEDNESDAY, 24 OCTOBER

Venue: Destil Hostel, Tirana

WOMEN AND GENDER EQUALITY IN THE PERIOD 1912 - 1939

The young researchers with the support of OSCE Presence in Albania and Women's Museum are presenting their main findings on women and gender issues in Albania in the period 1912-1939. Through their work, researchers bring to a light less known facts on gender in the period of the pre-WW II Albania. It gives an inspiring overview and understanding of women's societal, political and economic challenges, and raises awareness on early champions of gender equality.

Languages: Albanian

For more information please visit:

<https://idmc.al/en/memory-days-18.html>

DAY 4

THURSDAY, 25 OCTOBER

Venue: House of Leaves – not open to the public

TRAINING FOR THE STAFF OF MUSEUMS AND SITES OF MEMORIES

A training especially for people working as guides in museums and sites of memories will be conducted by Kristin Kallweit, who works as a guide for the Berlin-Hohenschönhausen Memorial. The issues addressed in this training will be the advantages and disadvantages of working with contemporary witnesses, and how these witnesses can be included in educational programs. Ms. Kallweit will help the participants strengthen the culture of remembrance through their work by keeping memories alive and by making historic events interesting, and more importantly, relevant to a younger generation. This activity is organized by KAS in partnership with the House of Leaves.

Languages: English

For more information please visit:

<https://idmc.al/en/memory-days-18.html>

THURSDAY, 25 OCTOBER

Venue: Millennium Cinema, Tirana

“AZIZI” MOVIE SCREENING

The movie “Azizi” is based on true stories of survivors of the most infamous camps for politically persecuted people in Albania, which were built in the early years of political persecution. The story describes the experiences of one of the survivors, Aziz, intertwined with personal testimonies from other survivors.

Film by Luljeta Progni

Director: Gentian Kurti

Supported by the Konrad Adenauer Foundation

Free entry

Languages: Albanian with English subtitles

For more information please visit:

<https://tirana.diplo.de/al-sq/themen/-/2133592>

DAY 5

FRIDAY 26 OCTOBER

Venue: Tirana International Hotel, Teuta Room

BOOK PRESENTATIONS

Memory Days activity will offer to actors working in the field of memory, in Albania and abroad, the opportunity to present their scientific work on the dictatorship. Audience members will be free to pose questions to the authors or to representatives who were directly involved in their research. There will be presentation of the following books:

“Communism through archival documents 2;” the second pedagogical tool for teachers produced by the Institute for Democracy, Media & Culture, which aims at raising awareness of high school educators and students on the content of archival documents from the former communist era, for which the public opinion in general has little information;

“Encyclopaedic Dictionary of Victims of Communist Terror”, Vol. VII, by the Institute for the Study of Communist Crimes and Consequences in Albania;

“Documents on cultural policies and the indoctrination of society by the Albanian communist state during 1945-1990” by the Institute of History at the Academy of Albanological Studies.

Languages: Albanian, English tbc

For more information please visit:

<https://idmc.al/en/memory-days-18.html>

Venue: Europe House, Conference room

PUBLIC READING OF THE FILE OF A FORMERLY PERSECUTED PERSON

The OSCE Presence in Albania, in co-operation with Mr Gëzim Peshkëpia and the Authority on the Information on Former Secret Service Files is organizing a public reading of the file of a victim of the communist regime in Albania. The reading will reveal the repression and persecution against Peshkëpia family members by the communist regime. The event sheds light on the communist repression, the operative techniques used by the Secret Service and the suffering of the victims, in an attempt to encourage a discussion on reparation and rehabilitation.

Languages: Albanian

For more information please visit:

<https://idmc.al/en/memory-days-18.html>

DAY 6

MONDAY 29 OCTOBER

Venue: MakAlbania Hotel

PRESENTATION OF YOUNG RESEARCHERS' WORK IN THE FIELD OF DEALING WITH THE PAST

The OSCE Presence in Albania, in co-operation with the Authority on the Information on Former Secret Service Files is organizing a discussion with young researchers on their research work at the Authority. The event aims to raise awareness on the need for more academic research on human rights violations during the communist regime. It will also provide information for researchers how to effectively access the former Sigurimi files.

Languages: Albanian

For more information please visit:

<https://idmc.al/en/memory-days-18.html>

DAY 7

TUESDAY 30 OCTOBER 2018

Venue: Tirana International Hotel, Balsha Room

COMPETITION AWARDS – ASK YOUR GRANDPARENTS 2018

This is the fourth national competition organized by the IDMC, following “Born in the 90s: Explore the Past, Create the Future” (2015) and “Ask Your Grandparents” (2016 & 2017), in which 25 prizes have already been awarded. “Ask Your Grandparents 3” is a collaboration between the IDMC and the Albanian History Teachers Association “Youth & History” (ALBNA), and is supported by the Ministry of Education and Sports and the Konrad Adenauer Foundation.

The aim of the “Ask Your Grandparents” competition is to raise awareness among young people and Albanian society on the importance of the past, because without knowing the past, the future cannot be secure. This year,

the competition invited young people aged 15–19 to reflect individually or as a team on Albania's past (1944–1997) in any of the following genres: Essay; Visual Arts; Multimedia. Under the motto #Tell1Story, the students were invited to research, consult historical records in the archives, and ask as many people as possible about their experiences.

Languages: Albanian, English

For more information please visit:

<https://idmc.al/en/askyourgrandparents3.html>

DAYS 7 & 8

TUESDAY 30 OCTOBER – WEDNESDAY 31 OCTOBER

Venue: Tirana National Museum, “Shpataraku” Room

INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCE: “The outcast from power: the eviction/deportation system and the use of forced labor in Albania, 1945-1990”

On 30-31 October 2018, the Authority for Information on Former State Security Documents, in collaboration with the Institute of History at the Academy of Albanological Studies, the Institute for the Study of the Crimes and Consequences of Communism, and the Institute for the Integration of Former Targets of Political Persecution will organize the International Scientific Conference: “The outcast from power: the eviction/deportation system and the use of forced labor in Albania, 1945-1990.” This conference will be organized in the framework of the project “Remembrance to Heal and Prevent,” supported by UNDP in Albania and the Government of Italy, the Konrad Adenauer Foundation (KAS), and the European Network of Memory and Solidarity (ENRS).

The conference aims to review the period of the regime by focusing on the prison system, deportation and forced labor. Researchers from Albania, Kosovo, and worldwide will present papers on these topics. It will include keynote speakers on memory and its relation to history, and the characteristics of forced labor in Albania. The theme of the conference will be divided into panels according to topic.

Languages: Albanian, English

For more information please visit:

<http://autoritetidosjeve.gov.al/konferenca-ewhe/>

ORGANIZERS:

IDMC – The Institute for Democracy, Media & Culture is a non-profit organization that uses an interdisciplinary approach to study and promote the development of democratic values, culture, and media in Albania. The Institute aims to promote dignity and human rights as key elements of Europe and the European Union's (EU) democratic values, and to raise awareness amongst young people about the history of the EU and the crimes committed by totalitarian regimes, including the dictatorship in Albania, through:

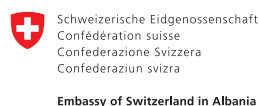
- educational training, school curriculum, and creative projects in multimedia, film, and awareness-raising events;
- the publication (in print and online) and translation of books and materials that enable scientific and cultural exchange, both European and international; and
- scientific surveys of public opinion about media and peace.

Website: www.idmc.al

KAS – The Konrad Adenauer Foundation is a political foundation of the Christian Democratic Union of Germany. Konrad Adenauer (1876- 1967), the co-founder of the Christian Democratic Union and the first Chancellor of the Federal Republic of Germany, brought together Christian, social, and conservative traditions with liberal traditions. His name is a symbol of the democratic reconstruction of Germany, the deployment of its foreign policy in a transatlantic community of values, the vision of a united Europe, and an orientation towards the social market economy. His spiritual heritage is, at the same time, our duty and commitment.

Website: <http://www.kas.de/albanien/sq/>

PARTNERS & SUPPORTERS:



ACTIVITIES VENUES

Tirana International Hotel

City Center, Scanderbeg Square, Tirana, Albania
Tel: +355 4 223 41 85; Fax: +355 4 223 41 88;
Email: hotel@hoteltirana.com.al
<http://tirainternational.com/portal/index.php/sq/>

Europe House

“Dëshmorët e Kombit” Blvd, the Palace of Congresses, Tirana, Albania
Tel: +355 44519420
Email: info@europehouse.al
<http://europehouse.al/2018/eu-albania/?lang=en>

House of Leaves

“Dëshmorët e 4 Shkurtit” Street, Tirana, Albania
Tel: +355 42222612; Mob:+355 699676116
Email: info@muzeugjethi.gov.al
<http://muzeugjethi.gov.al>

Destil Hostel, Tirana

“Qemal Guranjaku” Street, behind “Gjuta” Villa, Tirana, Albania
Mob: +355 69 885 2388
Email info@destil.al
<https://destil.al/>

MakAlbania Hotel

Former Sheraton Hotel, Italia Square, Tirana, Albania
Tel: +355 042274707
Email: reservations.tirana@makalbania.com
<https://www.makalbania.com/>

Tirana National Museum

City Center, Scanderbeg Square 1, Tirana, Albania
Tel: +355 42223977
Email: dorian.koci@mhk.gov.al
<http://www.mhk.gov.al/>

ORGANIZERS:



PARTNERS & SUPPORTERS:

